

NOUVEAU Prière universelle pour les découvertes sur les terrains d'anciens pensionnats autochtones, et pour la réconciliation entre Autochtones et Non-Autochtones Chaque semaine, l'Archidiocèse propose l'offrande d'une prière universelle supplémentaire, à utiliser pendant la messe dominicale, et peut-être les messes quotidiennes:



NEW* A Prayer of the Faithful for the Children of the Former Indian Residential Schools, and For Reconciliation Between Indigenous and Non-Indigenous People

Each week, the Archdiocese proposes the offering of an additional Prayer of the Faithful, for use during Sunday Mass, and perhaps daily Masses:

November 13 – For the Métis people who, on November 16 will be commemorating the death of Louis Riel. May all Manitobans grow in respect for their culture and their great contribution to the founding and flowering of our province. We pray the Creator Lord .

Le 13 novembre - Prions pour le peuple Métis qui, le 16 novembre, commémorera la mort de Louis Riel. Puissent tous les Manitobains grandir dans le respect de leur culture et de leur grande contribution à la fondation et à l'épanouissement de notre province. Prions le Seigneur Créateur .

NOVEMBER 12/ 13

le 13 NOVEMBRE

	GREETING/ COLLECTION	READINGS	COMMUNION	MUSIC	SOUND / PROJECTOR
Sat.5pm		Adele Rohulich			
Sun.9am	Brian& Linda Wyrzykowski Debra Mitosinka	Janet McDougall	Anne Grossman	Denise LeBlanc	Suzanne Moore Mae Ross
	ACCUEIL/QUÊTE	LECTURES	COMMUNION	MUSIQUE	SON/ PROJECTEUR
Dim.11h	Chevaliers de Colomb	Collette Wilvers	Claude Courchaine	Christine Sevi	Daniel & Sam Jeanson

NOVEMBER 19

le 20 NOVEMBRE /NOVEMBER 20TH

	GREETING/ COLLECTION	READINGS	COMMUNION	MUSIC	SOUND / PROJECTOR
Sat.5pm		Gerry Lebrun			
	ACCUEIL/ QUÊTE GREETING/ COLLECTION	LECTURES READINGS	COMMUNION	MUSIQUE MUSIC	SON/ PROJECTEUR SOUND& PROJECTOR
Dim./Sun 13h30/1:30pm	Dianne & Charles Chilton M & A Derksen & family	Suzanne Moore Claude Courchaine		Groupes de music paroissiaux Parish musical groups	Denis Champagne Marcel Sorin

HEURES DE BUREAU: mardi-vendredi 9h-15h

HOURS: Tuesday-Friday 9am to 3pm

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

<https://notredamedelorette.info>

☎ 204-878-2221

info@notredamedelorette.info

Curé/Pastor (en cas d'urgence / emergency only 431-348-0022)

l'abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño

Adjointe administrative / Administrative Assistant

Lynne Chammartin

Conseil paroissial de pastorale / Parish Pastoral Council

Raynald Dupuis, Yvonne Romaniuk

Conseil des affaires économiques / Parish Administration Board

André Courmoyer, Janine Durand-Rondeau

Réservations de la salle paroissiale / Reservations for the Parish Hall

Richard Rumancik 204-815-4124



Paroisse

Notre-Dame-de-Lorette

Parish



13 novembre 2022

BULLETIN

November 13, 2022

33^e dimanche du temps ordinaire
Luc 21, 5--19



33rd Sunday In Ordinary Time
Luke 21: 5-19

Aujourd'hui Jésus nous avertit des déceptions dans le monde – des mensonges conçus pour nous détourner de Dieu. L'auteur des mensonges est Satan. Il sème la

division et cherche à nous détruire. Il déguise l'avortement, l'euthanasie etc. en fausse compassion. Le plus gros mensonge est de croire que Satan n'existe pas.

Le discernement c'est écouter attentivement avec amour à Celui que nous aimons le plus que tout dans le monde afin qu'Il puisse nous dévoiler son cœur. Celui qui cherche la Vérité aura une certitude intérieure de la présence ou l'absence de Dieu dans un événement. Il faut de l'obéissance à l'Évangile et aux enseignements de l'Église. Il est nécessaire d'aller au-delà de la tromperie afin de comprendre la solution offerte par Jésus.

CEC 2847 « le discernement démasque le mensonge de la tentation: apparemment, son objet est « bon, séduisant à voir, désirable » alors que, en réalité, son fruit est la mort.»

La solution, selon Jésus, est la persévérance. C'est aspirer pour le bien, peu importe la difficulté. Cela ne dépend pas de notre bien-être temporel, de notre satisfaction personnelle ou de notre tranquillité d'esprit. C'est la force atteinte par la prière, la méditation sur la Parole, la célébration de la messe, l'adoration eucharistique, le sacrement de la réconciliation et les œuvres de charité. Qui suivrons-nous?

Today Jesus warns us about **Deception** – the speaking of lies to lead us away from God. The author of lies is Satan. He sews division and seeks to destroy us. He disguises abortion, euthanasia etc. as compassion when this is false teaching. The biggest lie is to believe he does not exist.

Discernment is the loving and attentive listening to the One we love more than anything and anyone in the world so He can unveil his heart. It provides the seeker of the Truth with an inner certainty as to the presence or absence of God in certain events. It requires obedience to the Gospel and Church teachings. Discernment is necessary to get beyond the deception and to get to the solution Jesus gives us.

CCC 2847 “discernment unmasks the lie, whose object appears to be good, a “delight to the eyes” and desirable, when in reality its fruit is death.”

The solution, given by Jesus is **endurance** - to continue to strive for the good no matter how difficult. It is not based on our temporal wellbeing, our personal satisfaction nor on our peace of mind. It is strength, achieved by prayer, meditation on the Word, celebration of the mass, Eucharistic adoration, Sacrament of reconciliation and works of charity. Who will we follow?



Parole du Pape: Les saints ne viennent pas d'un "monde parallèle" ; ce sont des croyants insérés dans la vie quotidienne de la famille, des études, du travail, de la vie sociale, économique et politique. Dans tous ces contextes, ils agissent sans crainte, accomplissant la volonté de Dieu. (Tweet 10 novembre 2022)

Words from the Pope: Saints do not come from a “parallel universe”. They are believers rooted in their daily activities with their families, study, work; social, economic and political life. In all these settings, they fearlessly strive to carry out God’s will. (Tweet November 10, 2022)

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

12 au 20 novembre

November 12th-20th

~ Intentions ~

12	Saturday	5pm	†Roger Bernier	Rolande Chernichan	33rd Sunday In Ordinary Time
13	Sunday	9am	†Oscar Carriere	Gil & Mae Ross	33rd Sunday In Ordinary Time
13	dimanche	11h	Besoins de l'Église	L'abbé Mario	33e dimanche du temps ordinaire
14	lundi/Monday		congé/day off		
15	mardi	18h15	†Lucille Robert	Claude & Monique Jean-son	Saint Albert le grand
16	Wednesday	6:15pm	†Dan Romaniuk	Rolly & Angie Landry	Saint Gertrude
17	jeudi	8h	†Herman & †Mary Dukart	Armand & Marcia Poirier	Sainte Élisabeth de Hongrie
18	Friday	6:15pm	†Laurette Durand	Gilles et Janine Rondeau	The Dedication of the Basilicas of Saints Peter and Paul
19	Saturday	5pm	†Anna Dupuis	famille Dupuis	Christ the King
20	Sunday	13h30/1:30pm	CWL Deceased Members	NDL CWL Council	Le Christ. Roi de l'univers/Christ the King

CATECHISM

English Catechism meeting: November 13th after 9am mass from 10-10:30am. The purpose of this meeting is to determine the need (number of children), preferred times and availability of helpers.



Marquez vos calendriers! Célébration du 25e anniversaire d'ordination de l'abbé Mario: **le dimanche 20 novembre @ 13h30 pm** suivie d'une réception. Indiquez votre intention d'être présent à la réception en signant la feuille d'inscription à l'entrée de l'église. Notez bien qu'il n'y aura pas de messe à 9h et 11h.

Mark your calendar! Father Mario's 25th anniversary of ordination celebration: **Sunday November 20th @ 1:30 p.m** followed by reception at the parish hall. Indicate your attendance to the reception by signing up in the church lobby. Please note that there is no mass at 9 or 11am.



HORAIRES DES MESSES DE NOËL:

24 décembre
17h00 (anglais)
19h00 (français)

25 décembre
9h00 (anglais)
11h00 (français)



CHRISTMAS MASS TIMES:

December 24th
5:00PM (English)
7:00PM (French)

December 25th
9:00AM (English)
11:00AM (French)

Une neuvaine de Noël est généralement priée, commençant neuf jours avant Noël. Le CPP ainsi que l'abbé Mario vous invitent à participer en tant qu'individus, cercle d'amis ou familles. La neuvaine commencera le 16 décembre et se terminera le jour de Noël. Il y aura plus information au début décembre.

A Christmas novena is usually prayed, starting nine days before Christmas. The PPC along with Father Mario invite you to participate as individuals, circle of friends or families. The Novena will begin on December 16 and end on Christmas day. More information will come in early December.

Vie de la paroisse

Life of Our Parish

Rapport du souper paroissial Fall Supper Report

RECETTES/REVENUE : \$11,829.32

DEPENSES /EXPENDITURES : \$3,191.77

PROFIT : \$8,637.55

GAGNANTS – RAFFLE / SILENT AUCTION WINNERS:

Bernard Chartier – Canne à pêche – Fishing rod

G. Zimm – Maquillage Mary Kay make-up

André Chartier – Fromage, vin, - Cheese, wine

Ross Deschambault – Friteuse à air chaud – Air fryer

Si vous êtes intéressé.e à faire soit l'accueil ou la quête/procession d'offrande (ou les deux) de temps en temps à la messe du dimanche de 11h, svp envoyer un texto au 204-792-8211 ou un courriel à gischartier@gmail.com.

If you would like to be a greeter and/or do collection/offertory procession at the Sunday 9AM Mass, please contact Mae Ross at 204-878-3265 or email her at gilemae@gmail.com.



MAiD

Where do we go from here?

Join us for an evening with Alex Schadenberg, Executive Director of the Euthanasia Prevention Coalition, to learn more about MAiD and how to support a culture of life.



THURSDAY, NOVEMBER 24, 7:00PM
CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN
340 PROVENCHER BLVD, WINNIPEG

Reserve seats at: www.lifeculture.ca/maid
or by calling (204) 326-5433

NEW MAiD – Where do we go from here? – November 24, 2022

Join us for an evening with Alex Schadenberg, Executive director of the Euthanasia Prevention Coalition, to learn more about MAiD and how to support a culture of life. Thursday, November 24 at 7 pm at the Centre Culturel Franco-Manitobain (340 Provencher Blvd, Winnipeg).

ATELIERS DE SENSIBILISATION À LA FERTILITÉ

Une introduction aux méthodes de planification familiale naturelle



Cours au printemps 2023
27 mai - ANGLAIS 13h00-16h30
- FEMM - Creighton/NaPro - Sérène

Cours à l'automne 2022
25 nov - 18h-21h: FRANÇAIS Creighton/NaPro ANGLAIS
17 nov - 18h30-21h: Creighton & NaPro
23 nov - 18h30-21h: Marquette

L'INSCRIPTION EST REQUISE
Svp vous inscrire en ligne à: bit.ly/fhas-registration
Pour plus d'infos: Service Mariage, famille et vie
site web: bit.ly/mfv-boniface
mfv@archsaintboniface.ca, 204-594-0295

RAPPEL Atelier de sensibilisation à la fécondité (automne 2022) – le 24 novembre 2022

Appel à tous les couples fiancés... et à tous ceux qui souhaitent en savoir plus sur la planification familiale naturelle! Découvrez les différentes méthodes de PFN, et comment elles peuvent être bénéfiques pour votre fertilité et votre mariage. Cet automne, l'Archidiocèse de Saint-Boniface est heureux d'offrir gratuitement 2 Ateliers de sensibilisation à la fécondité en ligne via Zoom: En

français : soirée du 24 novembre – méthode Creighton/NaPro Technologie. En anglais : soirée du 17 novembre – méthode Creighton/NaPro Technologie & soirée du 23 novembre – méthode Marquette. Date limite d'inscription - le 11 novembre. Pour plus d'informations, veuillez contacter le Service mariage, famille et vie de l'Archidiocèse de Saint-Boniface - Nadine : mfl2@archsaintboniface.ca ; 204-594- 0295.

REMINDER – Fertility Health Awareness Seminar (Fall 2022) – November 17, 2022

Calling all engaged couples... and anyone interested in learning more about Natural Family Planning! Find out about the various methods of NFP, and how they can benefit your fertility & marriage. This Fall, the Archdiocese of St. Boniface is pleased to offer, free of charge, 3 Fertility Health Awareness Seminars, online via ZOOM: November 17 (evening) – Creighton/NaPro technology method & November 23 (evening) – Marquette method. A third seminar, in French, highlighting Creighton/NaPro technology, will take place on November 24. Deadline to register is November 11. For more info contact the Office of Marriage, Family and Life of the Archdiocese of St. Boniface - Nadine: mfl2@archsaintboniface.ca ; 204-594-0295.

